



RETURN BIDS TO: / RETOURNER LES SOUMISSIONS A:

Courier To:/Adresse courrier:

Bid Receiving/Réception des soumissions
Royal Canadian Mounted Police (RCMP)
 Procurement & Contracting Services
 Bid Receiving Unit, 5th Floor, 10065 Jasper Avenue NW
 Edmonton, AB T5J 3B1 / Réception des soumissions
Gendarmerie royale du Canada (GRC)
 Services des acquisitions et des marchés
 Unité de réception des soumissions
 5e étage, 10065, avenue Jasper N.O.
 Edmonton, AB T5J 3B1

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Royal Canadian Mounted Police

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition aux: Gendarmerie royale du Canada
 Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté I Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments: - Commentaries :
**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT
 LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE EN
 MATIÈRE DE SÉCURITÉ**

**Bidder's Legal Business Name –
 Nom légal du soumissionnaire:**

Telephone # - Numéro de téléphone:

Email - Courriel:

Title-Sujet: Fuel System Upgrade – Regina, SK / Mise à niveau du système de carburant – Regina (Saskatchewan)		
Solicitation No. - N° de l'invitation : M5000-21-4165/A		Date: 18 June 2021
Amendment No. – N° modif : 001		
GETS Reference No. - No. De Référence du SEAG: PW-21-00958977		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	2:00 p.m. 14:00	MDT (Mountain Daylight Time) HNR HAR (heure avancée des Rocheuses)
On / le :	2021 June 22 / 22 juin 2021	
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See herein — Voir aux présentes		
Instructions See herein — Voir aux présentes		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à Sandra E. Robinson, SR Procurement Officer/ agente principale d'approvisionnement - sandra.robinson@rcmp-grc.gc.ca		
Telephone No. – N° de téléphone	780-670-8626	Facsimile No. – N° de télécopieur 780-454-4523

COMPLETE BELOW IN FULL - REMPLISSEZ CI-DESSOUS EN ENTIER	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



English: The purpose of this Amendment 001 is to provide responses to questions.

Question 1: Replace six fuel pumps/pedestals – does this mean each pump has its own pedestal or are we using one Fuel^{Control} pedestal for all six pumps.

Answer: Replacement of three user pedestals with six metered hoses -2 hoses per dispenser (2 gas – 1 diesel dispenser), and submersible turbine pumps (two regular gas and one diesel).

Question 2: Are we replacing the pumps as well?

Answer: Submersible turbine pumps to be replaced. See question 1 above.

Question 3: One hose per dispenser?

Answer: No, two hoses per dispenser as per question 1 above.

Question 4: Electronic or mechanical dispensers?

Answer: Both as it would be compatible with the fuel software system.

Question 5: Use of existing fobs – are these proximity fobs used with non-contact readers?

Answer: Current FOBS are proximity tags

Question 6: Requests transfer of data from current system to new system – I am assuming this would be driver and vehicle information. As a rule we do not do this, however you may be able to populate through excel. This would be something for your IT department.

Answer: Training to be included on new Fuel System software to aid in transference of existing reporting information. Existing FOB proximity tags to be tested for compatibility as well as pricing provided for new FOB if need be along with programming of new FOB.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME <<<END>>>

Français : La présente modification 001 vise à répondre aux questions.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 1 : Remplacement de six pompes à carburant/piédestaux – est-ce que cela signifie que chaque pompe a son propre piédestal ou est-ce qu'il y a un piédestal de régulation carburant pour les six pompes?

Réponse : Remplacement de trois piédestaux pour utilisateurs avec des tuyaux de six mètres – deux tuyaux par distributeur (deux pour le carburant et un pour le distributeur de diesel), et des pompes à turbine submersible (deux pour l'essence ordinaire et un pour le diesel).

Question 2 : Devons-nous également remplacer la pompe?

Réponse : Les pompes à turbine submersible sont à remplacer. Voir la réponse à la question 1 ci-dessus.

Question 3 : Un tuyau par distributeur?

Réponse : Non. Deux tuyaux par distributeur conformément à la question 1 ci-dessus.

Question 4 : Est-ce qu'il s'agit de distributeurs électriques ou mécaniques?

Réponse : Les deux, car ils seraient compatibles avec le système de gestion de carburant.

Question 5 : Utilisation de transpondeurs porte-clés existants – est-ce qu'il s'agit de transpondeurs porte-clés à proximité utilisés avec des lecteurs sans contact?

Réponse : Les transpondeurs porte-clés actuels sont des badges de proximité.



Question 6 : On demande le transfert des données du système actuel au nouveau système. Est-ce que les données à transférer sont des renseignements sur les conducteurs et les véhicules? En général, nous ne le faisons pas. Toutefois, vous pouvez peut-être saisir ces données dans un fichier Excel. Ce serait à voir avec votre service de TI.

Réponse : De la formation sera comprise sur le nouveau système de gestion du carburant pour aider à transférer les renseignements des rapports existants. Les badges de proximité des transpondeurs porte-clés existants seront soumis à des essais de compatibilité et des prix seront proposés pour les nouveaux transpondeurs porte-clés (le cas échéant) et pour la programmation de ces derniers.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES <<<FIN>>>